

Jeremiah 27:10

	אַתָּא לְמַעַן הִרְחִיק אֶתְכֶם לְכֶם לְשָׁקֵר הֵם נְבִאִים לְכֶם לְמַעַן הִרְחִיק אֶתְכֶם hebrew The Hebrew אַתָּא word does not have a corresponding word in English. In Hebrew, it is a marker of the accusative, i.e. the word following it is the object of the sentence. It only ever occurs in conjunction with nouns associated with the definite article הַ. Genesis 1:1 אֶתְכֶם וְהִדְחִתִּי אֶתְכֶם אֶתְכֶם hebrew The Hebrew אַתָּא word does not have a corresponding word in English. In Hebrew, it is a marker of the accusative, i.e. the word following it is the object of the sentence. It only ever occurs in conjunction with nouns associated with the definite article הַ. Genesis 1:1 וְאֶבְדֶּתֶם
ESV	For it is a lie that they are prophesying to you, with the result that you will be removed far from your land, and I will drive you out, and you will perish.
NIV	They prophesy lies to you that will only serve to remove you far from your lands; I will banish you and you will perish.
NLT	They are all liars, and their lies will lead to your being driven out of your land. I will drive you out and send you far away to die.

LXX	καὶplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigκαί greek Meaning * And * Also * Both * Even * Too * So Is a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as “and” ἐσταιplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigεἶμι greek εἶμι is the first person singular verb for “to be” (εἶναι [the infinitive form] = “to be”). It an irregular verb, and, like English, changes significantly between person and tense. For example εἶμι is the word for am and ἦν is the word for was, e.g. ἦplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigὁ, ἡ, τό greek Meaning: * The The definite article. Forms Singular Case Masculine Feminine Neuter Nominative ὁ ἡ τό Genitive τοῦ τῆς τοῦ Dative τῷ τῇ Χαλδαία εἰς προνομὴν πάντεςplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigπᾶς greek Meaning * All * Every * The whole Adjective. Usage in the New Testament The sense of πᾶς depends on whether it modifies a singular or plural noun, and whether that noun is countable or uncountable. With singular countable nouns → "every" John 1:9John 3:16Romans 5:12Matthew 28:19Colossians 1:16Romans 3:23Romans 3:23John 3:16Colossians 1:17 οἱplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigὁ, ἡ, τό greek Meaning: * The The definite article. Forms Singular Case Masculine Feminine Neuter Nominative ὁ ἡ τό Genitive τοῦ τῆς τοῦ Dative τῷ τῇ προνομεύοντες αὐτήνplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigαὐτός greek Meaning * He, she, it * Himself, herself, itself * Same Personal pronoun (reflexive). Occurs more than 5,000 times in the New Testament. Core uses Function English Equivalent Typical Translation Example (Greek) Example (English) ἐμπλησθήσονται
-----	--

KJV	For they prophesy a lie unto you, to remove you far from your land; and that I should drive you out, and ye should perish.
-----	--

[Jeremiah 27:9](#) ← [Jeremiah 27:10](#) → [Jeremiah 27:11](#)

Return to: [Home Page](#) → [Christianity](#) → [Bible](#) → [Old Testament](#) → [Jeremiah](#) → [Jeremiah 27](#)

From:

<https://groveserver.com/bible/> - **BibleWiki**

Permanent link:

https://groveserver.com/bible/doku.php?id=jeremiah_27:10

Last update: **2025/10/23 00:28**

